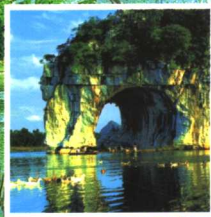


导游年审培训系列教材“步步高”(II)

DAOYOU WENHUA
YU JINEN

导游文化 与技能

彭元力 周刚刚◎主编



中国旅游出版社

导游年审培训系列教材“步步高”(Ⅱ)

导游文化与技能

主 编：彭元力 周刚刚

中国旅游出版社

责任编辑：谭 燕

责任印制：李崇宝

装帧设计：吴 涛

图书在版编目 (CIP) 数据

导游文化与技能/彭元力, 周刚刚主编. - 北京: 中国旅游出版社, 2005. 1

(“步步高”导游年审培训系列教材Ⅱ)

ISBN 7-5032-2533-5

I. 导... II. ①彭... ②周... III. 导游-技术培训-教材 IV. F590.63

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 131313 号

书 名：导游文化与技能

主 编：彭元力 周刚刚

出版发行：中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编 100005)

http://www.cttp.cn

E-mail: cttp@cnta.gov.cn

排 版：北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷：河北省三河市文化局灵山红旗印刷厂

版 次：2005 年 1 月第 1 版

2005 年 1 月第 1 次印刷

开 本：850 毫米 × 1168 毫米 1/32

印 张：9.5

字 数：220 千

印 数：1-5300 册

定 价：25.00 元

版权所有 翻印必究

编委会名单

主 编：彭元力 周刚刚

副主编：钟业南 苏惠媛

统 稿：周刚刚 麻名佳 王文捷 朱子麒

寄语导游员

——代前言

山水桂林，山亭亭玉立，水秀丽娴静，山水汇聚孕育出有着 9000 年开发史的世界著名风景游览城市 and 历史文化名城——桂林。

旅游业是当今世界上最具活力、最有发展前途的一项“朝阳产业”，其不断发展壮大的产业规模，特别是它对其他产业的关联带动效应，在全球经济中占据了重要的地位。中国旅游业在改革开放大潮中发展、成长，从小到大，产业形象日益鲜明，产业规模不断扩大，在创业的“快车道”上以其勃勃生机和无限活力，朝着成为世界第一大旅游目的地国家快速奔跑。桂林作为中国旅游门户城市，是中国旅游一道亮丽的风景线。它依托山水资源，充分发挥城市资源优势，把旅游业作为支柱产业来培育和发展。为把桂林建设成现代化的国际旅游城市而努力奋斗是我们每一位旅游从业人员的光荣和责任，也是一项任重道远的历史使命。

导游员除在旅游行业的最前沿，直接服务于旅游者，直接向旅游者传播着社会主义精神文明及先进文化。导游员的精神面貌、业务技能、服务水平直观地体现了旅游业的形象。没有

导游员充满爱心和责任心的辛勤工作,旅游产品的良好创意就难以实现。导游员还肩负着增进各国人民友谊和让各国人民加深对中华民族悠久文明及改革开放后取得重大成就的认识、增强爱我中华自豪感的重任。责任感、使命感、紧迫感需要我们导游员具有热爱祖国,热爱家乡,遵纪守法,自尊、自爱、自强、自律的优良品质;具有诚实可信、作风正派、廉洁奉公、顾全大局的良好职业道德;具有热爱本职工作、默默耕耘、乐于奉献、锐意进取、处处为游客着想、自觉维护桂林旅游形象的敬业精神;具有谦虚谨慎、积极主动、文明礼貌、热情友好、认真负责、一丝不苟的工作态度;具有广博知识、勇于创新、技能精湛、服务一流的业务素质。我们的队伍中涌现了一批获“全国百名文明导游员”、“广西十佳优秀导游员”、“广西百优导游员”、“桂林十佳导游员”、“桂林百优导游员”称号的先进人物。但是我们也要清醒地看到,也有一些导游员道德缺失、知识贫乏、素质低下、技能平庸、服务差劣。

当今世界,科学革命迅猛发展,社会经济飞快前进,知识更新十分迅速,人类已进入知识经济门槛。学习、学习、再学习,已成为所有社会成员的终生任务,“才者德之资也,德者才之帅也”。非学无以广才,非志无以成学。面对桂林旅游发展的新形势、新任务、新机遇、新挑战,我们更体会到一种紧迫感和使命感,必须不断加强学习,以更高标准来要求自己,才能无愧于时代的召唤,才能完成历史赋予我们的使命。

为了提高导游员素质,我局彭元力副局长与桂林旅游高等专科学校导游系周刚刚主任策划,组织了导游年审培训系列丛书“步步高”的撰写、编辑工作。“步步高”(I)《实用导游技能》已在2003年由中国旅游出版社出版,深受导游与业内人士好评。本局教科钟业南科长、苏惠媛副科长为“步步

高”系列丛书的出版作了大量具体的组织工作。《导游文化与技能》为“步步高”(II),由周刚刚任执行主编,是桂林旅游高等专科学校、桂林工学院、广西师范大学的导游专家与本局精英共同心血的结晶。

“步步高”系列丛书从导游员的实际水平和工作实践出发,特别注重理论与实践相结合。它的内容贴近桂林旅游实际现状,简洁而全面,符合当前导游员之所需,适用性强,是一套很好的学习资料和工作手册。愿此套丛书的出版发行能对提高导游人员的综合素质和实务技能发挥作用!让我们携起手来,共同迎接 21 世纪旅游业的时代机遇与明媚春天!

桂林市旅游局局长 李志刚

2004 年 11 月 11 日

目 录

寄语导游员	(1)
-------------	-----

第一章 导游文化	(1)
----------------	-----

一、广西苗、瑶、壮、侗、回族婚俗趣闻	(1)
--------------------------	-----

二、论桂林伏波山还珠洞摩崖造像	(13)
-----------------------	------

三、从山水国画谈水墨画文化	(22)
---------------------	------

四、从王陵、文庙选址谈旅游风水文化	(31)
-------------------------	------

五、从灵渠状元桥石刻画谈中国民间吉祥文化	(37)
----------------------------	------

六、桂林靖江王陵出土青花梅瓶趣闻	(43)
------------------------	------

七、桂林地方曲艺	(59)
----------------	------

八、桂剧的始源与桂林桂剧园	(61)
---------------------	------

九、鸬鹚趣闻	(65)
--------------	------

十、桂林导游重点碑刻介绍	(67)
--------------------	------

十一、导游常用桂林山水古诗词选注	(99)
------------------------	------

十二、普通话与桂林话、阳朔话比较	(127)
------------------------	-------

第二章 导游技能	(142)
一、加点促销技巧	(142)
二、购物促销技巧	(157)
三、导游与游客心理	(162)
 第三章 导游实践	(169)
一、云南全陪须知	(169)
二、华东五市全陪须知	(173)
三、境外旅行社对英语导游的要求	(179)
四、接团事故处理	(182)
 第四章 景点知识问答	(186)
一、桂林传统景点知识问答	(186)
二、天坑知识	(194)
 第五章 导游词选	(201)
一、芦笛岩导游词(英文)	(201)
二、芦笛岩导游词(日文)	(209)
三、芦笛岩导游词(韩文)	(218)
四、叠彩山导游词(英文)	(228)
五、伏波山导游词(英文)	(231)
六、愚自乐园导游词	(234)
七、榕杉湖导游词	(247)

八、桂林博物馆少数民族风情馆讲解词	(255)
-------------------------	-------

附 录	(270)
-----------	-------

一、总经理谈导游要求	(270)
------------------	-------

二、桂林导游投诉案例分析	(275)
--------------------	-------

三、浅议张家界的世界遗产保护	(281)
----------------------	-------

第一章 导游文化

一、广西苗、瑶、壮、侗、回族婚俗趣闻

（一）苗族婚俗

1. 友方

友方是苗族青年男女交友定情的活动。在黔东南苗族、侗族自治州的雷山、台江、剑河、凯里一带，每一个苗族村寨，都有一个或者两个“友方”场，苗族实行比较严格的氏族外婚制，同一宗族血统不准通婚。所以，姑娘一般须到外寨的“友方”场谈恋爱。“友方”时间，除民族节日盛会外，一般在农历每月中旬及其前后有月亮的晚上。月亮越圆越亮，“友方”的青年越多。

“友方”开始时大多是集体活动。小伙子、姑娘各为一方，集体唱歌或谈话，多是小伙子们先唱几首，姑娘们才搭理对唱。在集体对唱和交谈时，各人都在留心寻找自己的意中人，注意听其歌声、言语，观其举止表情。一旦选中了就各自结伴到“友方”场边，彼此距离不远，或站或坐，或小声对唱情歌，

或直接交谈，畅叙情怀。对唱交谈，根据双方意愿，有的一两个小时，有的则通宵达旦。

经过几次“友方”，男女双方彼此较为合心合意，就开始交换信物。一般在交换两三次信物后双方的感情就已发展到谈婚论嫁的程度了。

2. 串年坡

串年坡是苗族未婚青年男女的一种社交活动，通过对唱情歌，选择意中人。

正月初三至初七的五天内，在村寨附近的山坡上，立一棵花树，摆上许多石头，堆上柴米，燃起篝火，大家围坐在石头上。别寨来客吹奏起芦笙或口琴，本寨的姑娘则与客人闲谈或唱歌。花树上挂着一条一丈二尺六寸长的红布。对歌开始时，先由一位姑娘唱。每唱完一首，就在红布上打一个结，直到打上十几个、几十个结。然后由小伙子接着唱，每唱完一首解开一个结。如果小伙子能唱，把结解完，就算胜利。这时，先唱的那位姑娘把自己最漂亮的衣服挂在树上，取胜的小伙子则将衣服和红布一同取走。如果小伙子解不完结，就算输。小伙子则将自己最好的衣服挂在树上，由获胜的姑娘取走。获胜的小伙子如果看上了姑娘，就以红布、衣服为凭，央媒人前去求婚。

转秋千：同其他地区的苗族入一样，湘西苗族大部分青年男女间相互建立感情，都是通过对歌进行的。对歌多是在秋千场，一边玩转秋千，一边对歌。男女青年坐上秋千，一个掌秋千的人就开始转动秋千，秋千一停，坐在顶端的人就必须唱歌。为使意中人看得清，人们往往都抢着往上坐。通过对歌找到对象后，就双双离开秋千场，走进山坡或是树林继续用歌来互相加深感情。人们称这种场合叫“边边场”。转秋千活动从早晨一直持续到夜幕降临，人们才渐渐散去。而这时，树林里点点

篝火又燃起来了，在秋千场上刚刚结识的对对情侣，又在一种新的环境中通宵达旦的对唱、轮唱、合唱，从而使两人建立更深厚的感情。

3. 坐妹

苗家男女青年认识以后，男的主动会到对方家里去“坐妹”，也就是围着火塘坐着谈恋爱。女方父母见小伙子上门求爱会主动避开，让年轻人谈情说爱或低声对唱情歌，不论谈、唱到半夜或天亮都不干涉。经过几次“坐妹”，互相表示了海誓山盟以后，就互赠礼品。之后他们就会各自告诉父母。男方父母便会拜托一位亲戚去跟女方父母提亲。

4. 射印牌

贵阳南郊高坡地区的苗族人有每年“四月八”射印牌的习俗。这一天，一般会有四五对以上青年男女参加，趁此机会进行社交活动。届时，姑娘们身背印牌站在高坡上，小伙子则挽弓搭箭射向看中的对象。背上的印牌被射中的姑娘自然十分高兴。如果没射中，则被认为是双方感情不深的征兆。被射中印牌后双方即认为有了恋爱关系，双方父母都积极支持。随后，女方送给男方糯米三斗二升，第二天由男方的妹妹去背回。当天男方家则邀约女方父母、兄妹吃饭以表诚意。如果双方最终不能成为夫妻，则要由男方的妹妹把米送回女家，还要送些礼物。同时男女双方也要互赠礼物，女的把印牌送给男方，男的把自己拴在腰间的红布送给女方，并表示以后作兄妹来往。双方互送的纪念品，以后入死者棺葬，腰带当作衣裙、印牌则当作枕头。

5. 偷婚

即在夜里迎娶新娘。入夜后，男方同亲房叔伯兄弟若干人，在约定的地点迎候新娘。新娘则由要好的女友们陪伴，悄悄会

合迎亲队伍，新娘到男家，只带随身衣物，还要带一把布伞，因为进男家门时须打伞而入。新娘由女友陪伴进入新房，立即关闭房门不出，谨防女方父母得知消息。而且当夜新郎要回避，新娘由小姑子伴宿。

第二天早晨，新娘由姑嫂担着水桶，领新娘到水井抬水，进门前把水桶交给新娘抬进家门。苗家习俗一般是由妇女抬水吃用，抬水仪式就表明新娘已是男家主妇了。这一天，新郎家才举行婚宴，相告寨邻。

新娘父母尽管第二天不见女儿，一般都知道是怎么回事，虽然气恼，但也无可奈何。到了第三天，男家选派家族中能说会道的叔伯兄弟作代表，上女方家登门拜访，介绍新郎各方面的情况，请求认亲。

6. 抢牛尾

苗族青年订婚后，女方家得买一头老黄牛喂肥。举行婚礼那天，女方家要请十几个青年做卫士，把牛牵到举行婚礼的地点，用两根篾绳绕缚住牛脚。男方家也同样请十几个青年做卫士，随同新郎一同到举行婚礼处。当新郎到来时，新娘即用一把快刀突然将牛尾巴砍下，新郎则立即扑向新娘，抢夺她手中的牛尾。这时新娘的卫士们要尽全力卫护，不让新郎接近新娘。而新郎的卫士们则全力以赴，帮助新郎抢夺牛尾。这场激烈的争夺战要持续到女方的父母和亲友到来时。

如果新郎能在女方父母到来之前将牛尾抢到手，那么就立即举行婚礼，否则就说明新郎无能，婚事告吹，而新娘则成了英雄，将受到人们的赞美。不过，这个风俗现今已演变成了婚礼中的娱乐节目。

7. 戏姐夫

在湖南苗乡，流传着一种戏姐夫婚俗。当新郎同新娘回娘

家时，一群姑娘就跟着挤进了门，开始戏弄新郎。一个胆大的姑娘趁新郎不注意时，凑上去刷的一下，用锅烟灰抹了新郎一脸。接着便是几十双手伸过来，你一下，我一下，直往新郎脸上抹。新郎的脸一下子就成了大花脸。新郎躲了这个又遇上了那个，结果烟灰就涂到了耳根、颈脖、肩膀、胸襟等处，幸亏新郎早有准备，换了一身旧衣服，直到岳父出来劝解才得以收场。

戏姐夫是在晚上进行，机灵的新郎会在混乱中将灯扑灭。姑娘们分不清阵容，便不分你我地乱涂乱抹起来，甚至把岳父、岳母的脸上也给涂上了一层黑。

苗族戏姐夫的婚俗又叫做“画猪画鸡画牛羊”，意思是祝愿六畜更加兴旺。

（二）瑶族婚俗

1. 凿壁谈婚

瑶族的黑裤瑶长久以来一直有着凿壁谈婚的传统。即等到家里的女孩长到十六七岁时，父母就安排她单独住在“谈婚房”。在靠外面的板壁上凿有一个小洞叫“谈婚洞”。如果有男青年看中了女孩后，一般会在半夜三更到女孩的住处敲板壁叫醒女孩，或用竹竿、木棒之类从“谈婚洞”捅进去吵醒女孩。两人就对着“谈婚洞”隔着板壁谈婚事，如果女孩不予理睬即表示拒绝这门亲事。这一过程叫“探婚”。一般说来，探婚成败将决定这对男女青年今后婚姻成功与否。

2. 爬楼

生活在广西金秀瑶族自治县的茶山瑶房屋中都建有吊楼。姑娘长到恋爱的年纪，就住到吊楼里。女伴们夜晚三三两两地聚集于此绣花、织草鞋、唱香哩歌。小伙子们事先了解到中意

的姑娘在哪座吊楼，夜间约几个伙伴前往吊楼下唱歌或直接通话。姑娘们要问来了多少人，叫什么名字，找谁，小伙子如实回答。姑娘开楼门，小伙子便从巷道攀爬上楼。如果姑娘不开门，小伙子就只得离去。起初，往往几个小伙子和几个姑娘一起在吊楼里唱歌谈心，渐渐发展到只剩一对情人低声唱歌谈情。姑娘送草鞋，小伙子送丝线。再通过媒人求亲，便可结亲。婚礼较简便，不一定请酒。

3. 婚礼十二拜

广西过山瑶的传统婚姻是招郎入赘，婚后所生育的子女跟随母性。婚姻仪式十分隆重。结婚那天，男方家族成员全部参加送亲。送亲队伍一路上锣鼓唢呐吹吹打打、浩浩荡荡，新郎不坐花轿，撑伞步行。到了女方家门口，要喷洒清水以示驱魔赶邪。当天晚上，屋内点燃松明，屋外堆起篝火，里里外外一片通明。在热烈的欢呼声中，新郎新娘举行“拜堂”仪式。仪式由大舅或伯父主持，一拜祖父祖母，二拜父亲母亲，三拜叔伯兄弟姐妹，按辈受礼，逐一进行。新郎新娘行礼时，动作要缓慢，每次要进行十二次跪拜礼，共捧酒二次敬奉客人。

4. 三五婚姻

花篮瑶是广西金秀瑶族自治县五个支系中人口最少的一个族系，至今仍保留着十分简朴的婚姻习俗。

每逢过年过节和走村赶集，未婚的花篮瑶男女青年都互相对歌，倾吐爱慕之心。确定恋爱关系后，双方会常常到对方家帮助干农活，以增强相互的了解。等到结婚时，双方都不摆酒席，不收礼。女方也不陪送嫁妆，不给男方财物。只是在接亲时，男方带去五斤酥肉、五斤大米、五斤酒，吃一餐简便的接亲饭，故称之为“三五婚姻”。

接亲的头天晚上，男方派几个女青年趁天黑悄悄进入新娘

的村寨，先在寨上的亲友家住宿。三更底接亲的人到女方家向新娘父母贺喜，并将酒、肉、米各五斤煮成接亲饭。饭后新娘穿着自己亲手绣的花衣，戴着恋爱时新郎送的手镯、项圈告别家人前往新郎家。

新娘到了男家第二天就与丈夫一起下地劳动，以此表示勤劳勇敢、志同道合。此时，人们才知道寨里今早又增添了一个新媳妇。

5. 定亲鞋

高山瑶族男女青年认识后，经过一段时间的互相了解，如情投意合，就要去拜见双方的父母兄弟，这种拜见就叫做“定亲”。在定亲的时候，女方须给男方家庭成员送鞋，这种鞋叫做定亲鞋。定亲鞋要由女方亲手做，以表诚意。送给未婚夫的鞋，要在鞋底的正中间用红线纳一颗心，以表示自己将心掏给对方。送给男方祖父母的鞋，鞋底要纳一颗北斗星，意思是祝福老人像北斗星那样永远闪光发亮，永远健康长寿。送给男方父母亲的鞋，鞋底要纳一棵老松树，意思是祝父母亲像青松那样坚硬强壮、挺拔有神。送给男方哥哥、嫂嫂和姐姐的鞋，鞋底要纳一个剥了皮的玉米，意思是祝他们在生产劳动中，发家致富。送给男方弟弟的鞋，鞋底要纳一棵竹笋，祝愿弟弟像竹笋一样长大成才。送给男方妹妹的鞋，要在鞋面绣一朵红花表示赞颂妹妹像花一样漂亮。

（三）壮族婚俗

1. 入赘

广西的田林、隆林、西林、凌云、乐业、东兰、凤山、巴马等地目前还留存着古老的“入赘”风俗。所谓“入赘”，就是男子“嫁”到女家去，生男育女从母性，有继承母亲财产的